

# 高校培养复合型小语种人才研究——以越南语为例

黄良安

广西培贤国际职业学院，广西 百色 531499

DOI: 10.61369/SSSD.2025140028

**摘 要：**“一带一路”倡议背景下，我国与越南在文化、旅游和科技领域的合作逐步深化，文化、旅游和科技领域的合作逐步深化，越南语人才需求逐年增长。这一背景下，高校要以培养复合型越南语人才为目标，优化课程体系和教学模式，提高学生越南语听说读写译能力。本文分析了新时代越南语人才职业能力需求，剖析了当前越南语人才培养现状，从完善越南语专业课程体系、提高师资队伍水平、推进产教融合教学、AI 赋能口语与翻译教学、开展课程思政教学五个方面进行阐述，旨在提高复合型越南语人才培养质量。

**关 键 词：**小语种；复合型人才；越南语人才；人才需求；培养路径

## Research on Cultivating Compound Small Language Talents in Colleges and Universities —— Taking Vietnamese as an Example

Huang Liang'an

Guangxi Peixian International College, Baise, Guangxi 531499

**Abstract：** Under the background of the "Belt and Road" Initiative, China's cooperation with Vietnam in the fields of culture, tourism and technology has gradually deepened, and the demand for Vietnamese talents has increased year by year. Against this background, colleges and universities should aim to cultivate compound Vietnamese talents, optimize the curriculum system and teaching model, and improve students' Vietnamese listening, speaking, reading, writing and translation abilities. This paper analyzes the professional ability requirements of Vietnamese talents in the new era and the current status of Vietnamese talent cultivation. It elaborates from five aspects: improving the Vietnamese professional curriculum system, enhancing the quality of the teaching staff, promoting industry-education integration in teaching, empowering oral and translation teaching with AI, and carrying out ideological and political education in courses. The purpose is to improve the quality of cultivating compound Vietnamese talents.

**Keywords：** small languages; compound talents; Vietnamese talents; talent demand; cultivation paths

### 引言

广西是 21 世纪海上丝绸之路和丝绸之路经济带有机衔接的重要门户，是国家对外开放的重要“窗口”，也是推进“一带一路”建设的重要力量。广西高校要抓住这一机遇，聚焦小语种复合型人才培养，逐步完善小语种专业课程体系、师资队伍建设和教学模式，提高学生小语种专业学生听说读写译能力，为广西与东盟各国经济、文化和科技交流输送优秀语言人才。但是广西高校在越南语专业课程体系建设、师资队伍建设、课堂教学模式等方面还存在诸多问题，影响了学生听说读写译能力发展，难以满足企业越南语人才需求。因此，广西高校要立足区域优势，坚持以就业为导向，完善听说读写译课程体系，利用 AI 技术开展口语与翻译教学，提高学生越南语口译、笔译能力，从而培养更多复合型越南语人才，为广西与越南外贸、旅游和电商等产业合作输送优秀人才。

### 一、新时代背景下越南语人才职业能力需求分析

#### （一）扎实的越南语基本功

扎实的越南语基本功是新时代下越南语人才基本素养之一，也是企业招聘越南语人才的基本标准之一，从而帮助学生规范、流利地使用越南语进行交流。因此，广西高校在越南语教学和人才培养中要坚持以就业为导向，根据企业越南语人才需求开展教学，尤其要重视学生越南语基本功培养，让学生熟练掌握越南语听、说、读、写、译方面的语言技能，让他们可以胜任外贸、旅

游和科研等工作岗位，从而提高学生就业竞争力。

#### （二）良好的政治素养

越南语人才是推进中越经济、文化和政治交流的核心力量，也是弘扬中华优秀传统文化、讲好中国故事的重要力量。因此，越南语人才要具备良好的政治素养、坚定的政治立场，端正对中国文化、越南文化的态度，积极宣传中华优秀传统文化，坚定理想信念，尊重越南文化、风俗习惯，彰显中华民族乐于助人、热情友善和自信乐观的良好美德<sup>[1]</sup>。这一背景下，广西高校要重视越南语专业课程思政教学，关注学生家国情怀、文化自信和理想信

念教育,培养更多德才兼备的越南语人才。

### （三）跨文化交际能力

跨文化交际能力可以帮助越南语专业学生深入了解中越两国文化差异,让他们以更加包容的态度接受越南文化、风俗习惯和思维方式,为提高学生听说读写译能力奠定良好基础。因此,广西高校要重视越南语专业学生跨文化交际能力,介绍中越友好交往历史、越南旅游景点和文学作品,开展中越翻译专题教学,鼓励学生运用越南语介绍中国历史、民族文化、旅游景点和文学作品等,让他们讲好中国故事、传播中国文化,从而增强他们文化自信,提高学生跨文化交际能力和跨文化理解能力<sup>[2]</sup>。

### （四）全面的外贸业务知识

随着中越两国经济贸易合作的广度和深度不断加深,除了传统领域的经济贸易合作外,中越合作逐步拓展到电子商务、跨境物流和能源等领域,要求越南语人才具备良好外贸洽谈、跨国法律、市场营销等外贸技能。因此,广西高校要重视越南语专业学生外贸业务能力培养,要求学生掌握外贸洽谈、合同起草、跨国物流和市场营销等外贸技能,并培养学生外贸谈判和合同管理能力,培养复合型越南语人才。

## 二、新时代下高校越南语复合型人才培养现状

### （一）师资队伍综合水平有待提高

随着“一带一路”建设的逐步深化,很多广西高校都开设了越南语专业,但是师资力量建设却相对滞后,难以满足越南语专业教学、人才培养需求,影响了越南语专业教学质量。例如很多高校缺少越南语外教,难以深入讲解越南历史文化、风俗习惯、语言习惯和语言文化差异等知识,不利于学生语言技能和跨文化交际能力发展<sup>[3]</sup>。此外,高校越南语专业教师大都是毕业后直接任教,缺少越南语口译、笔译等实践经验,影响了实践教学质量;忽略了聘请企业越南语翻译担任兼职教师,教师结构单一,影响了师资队伍整体水平。

### （二）课程体系有待完善

目前广西高校越南语专业课程以听、说、读、写、译五大模块为主,更注重学生语言技能的培养,缺少越南文化、“越南语+专业”相关课程,影响了学生对农业、能源、旅游和电子商务等专业领域越南语翻译知识的了解,影响了学生综合能力发展。此外,越南语专业实践课程类型单一、教学内容更新不及时,缺少项目化实训案例、热点新闻和岗位技能等相关知识的讲解,影响了行业发展、岗位技能和越南语实践教学衔接,让越南语专业实践教学质量大打折扣,不利于培养复合型越南语人才。

### （三）越南语教学方法有待创新

广西高校越南语教学以课堂讲授、学生自主训练为主,忽略了开展情景教学和角色扮演教学,单一的教学手段难以激发学生学习兴趣,导致学生在课堂教学中的参与度比较低,存在“哑巴语言”的现象,影响了课堂互动有效性。此外,越南语实践教学方式单一,虽然开展了人机对话训练,但是很少开展项目化教学、校外实践教学,影响了越南语岗位技能与实践教学的衔接,不利于培养学生越南语口语交际、笔译和应用文写作能力。

### （四）人工智能应用方法有待优化

高校越南语教师人工智能技术应用能力参差不齐,对大数据、云计算和VR技术等新技术的应用不太合理,没有发挥出人工智能技术在越南语听说读写译教学中的优势。例如教师没有厘清线上与线下教学的契合点,忙于设计线上互动问题、测试题,却忽略了对线上数据进行分析,难以及时发现线上教学中存在的问题,影响了线上与线下教学的衔接<sup>[4]</sup>。此外,很多教师忽略了利用VR技术开展口语交际教学,没有利用VR技术模拟商务会谈、电商直播、旅游等场景,影响了学生口语训练体验感,不利于学生越南语口语交际能力发展。

## 三、新时代高校培养越南语复合型人才的路径

### （一）完善越南语专业课程体系,拓展教学内容

新时代背景下,广西高校要抓住“一带一路”机遇,发挥区域优势,围绕越南语人才需求来推进课程体系建设,凸显职业能力培养目标,重视学生听说读写译、跨文化交际能力培养。广西高校可以把越南语专业课程体系划分为听力、口语、阅读、写作、翻译和跨文化交际六大模块,每个模块包括理论与实践教学版块,融入企业典型工作案例,促进理论与实践教学衔接,完善越南语专业课程群,为培养复合型越南语人才奠定良好基础<sup>[5]</sup>。

高校越南语专业课程体系六大课程模块如下:(1)听力课程模块包括了:《越南语听力》《越南语时政视听》《越南影视赏析》等课程,及时把中越合作时政新闻、越南影视剧视频融入教学中,让越南语教学内容更加原汁原味,激发学生学习兴趣,提高学生听抄、听述、听译的能力。(2)口语课程模块包括:《越南语口语》和《越南语演讲》课程,以情景模拟、演讲比赛和每日口语对话训练为主,帮助学生流畅、正确表达主题,让他们可以无障碍与越南人沟通。(3)阅读课程模块,包括了:《越文报刊选读》《越南文学作品选读》课程,丰富阅读教学素材,让学生掌握不同类型越南语材料阅读技巧,让他们通过越南文学作品了解越南文化,培养他们国际化视野,提高学生越南语阅读理解能力。(4)写作课程模块包括:《越南语应用文写作》《综合越南语》,围绕越南语书信、合同、新闻稿等应用文写作开展教学,提高学生越南语写作能力。(5)翻译课程模块包括:《越汉互译》《越南语专业术语翻译》课程,讲解电商、物流、农业和旅游行业越南语专业术语和翻译技巧,提高学生越汉翻译能力。(6)跨文化交际课程包括:《越南历史与文化》《越南歌谣与成语俗语》《中越文化交流》等课程,帮助学生全面了解越南文化,提高他们跨文化交际能力和跨文化理解能力。

### （二）加强师资队伍建设,深化越南语教学改革

高校要重视越南语专业师资队伍建设,一方面要积极培养“双师型”教师,组织教师深入企业挂职锻炼,提高他们越南语应用能力和实践能力;另一方面要积极聘请行业专家、企业越南语翻译担任兼职教师,并积极引进越南语外教,丰富越南语教师结构,为深化越南语教学改革、培养复合型越南语人才奠定良好基础<sup>[6]</sup>。第一,广西高校要立足越南语专业建设需求、人才需求制定

“双师型”教师培养计划,定期组织教师深入广西当地旅行社、电商企业和物流企业挂职锻炼,让他们参与企业商务合同起草、商务翻译和越南语直播等工作,从而提高教师实践能力。通过挂职锻炼,越南语专业教师可以积累更多口译、笔译、专业术语翻译“实战技能”,并把企业所学技能、专业知识融入教学中,帮助学生提前掌握岗位技能,从而培养更多优秀的越南语人才。第二,高校要积极加强与越南高校的合作,引进越南外教,进一步优化教师结构,让外教老师把越南文化、翻译技能等融入教学中,提高越南语专业教学质量,促进专业课教师和外教之间的合作,帮助专业课教师提高教学能力。同时,高校还要积极聘请行业专家、企业越南翻译担任兼职教学,让他们参与越南语专业教学,把企业典型案例融入教学中,开展越南语旅游管理、电商直播、法律咨询和跨国物流等行业教学,构建“越南语+专业技能”的教学模式,从而提高越南语专业学生综合能力<sup>[7]</sup>。

### （三）全面推进产教融合，提高学生职业技能

新时代背景下,高校要全面深化产教融合、校企合作,与当地从事越南外贸、旅游、法律咨询和科技服务的企业建立合作关系,联合培养复合型越南语人才,提高越南语人才培养质量。首先,校企双方要联合开展实践教学,编写越南语实践校本课程,促进行业发展、岗位技能和课程教学的衔接,让学生在校期间就可以系统化学习越南历史文化、风俗习惯,提高他们语言应用能力和跨文化交际能力,促进其全面发展。例如校企双方可以编写广西旅游景点越南语翻译手册,运用越南语讲解广西深厚的历史文化底蕴、知名景点和文物历史,提高学生越南语旅游管理服务技能。其次,学校还可以建立校外实践教学基地,定期组织越南语专业学生深入旅行社、电商企业和物流企业学习,让他们了解越南语网络直播带货、跨国物流专业术语、翻译技能,从而提高他们越南语翻译能力<sup>[8]</sup>。例如学生可以参与当地电商企业直播带货活动,了解广西壮锦文创产品、壮锦服饰和中药产品直播带货流程,掌握更多专业术语,从而提高越南语口语和翻译能力。

### （四）AI 赋能口语与翻译教学，提高学生语言运用能力

高校越南语专业教师要与时俱进,积极学习混合式教学模式、大数据和 VR 技术,构建“AI+越南语”教学模式,促进课内外教学衔接,优化越南语口语和翻译教学模式,从而提高学生越南语应用能力。例如教师可以利用超星学习通 APP 开展混合式教学,根据教学内容录制预习微课、设计预习任务,将其发布在学习通平台上,便于学生进行线上预习。线上教学中,教师可以设计越南语单词拼写、听力小游戏,激发学生参与线上互动的积极性,让他们主动参与到线上互动中,还可以掌握学生课前预习情况,为线上教学提供参考;还可以设计线上测试题,检验学生越南语听说读写译知识点掌握情况,为线下教学提供数据支持。线下教学中,教师可以利用大数据分析学生线上发言、线上测试等数据,明确他们知识短板,开展精准教学,及时为学生答疑解惑,进一步提高学生综合能力。此外,教师还可以利用 VR 技术创设越南语情景对话场景,设计不同人物,让学生在虚拟场景中进行对话训练,从而提高他们越南语口语交际和翻译能力<sup>[9]</sup>。例如教师可以利用 VR 技术创设越南语法律咨询场景,设计律师、中

方企业和越南企业角色,让学生自主选择角色进行线上模拟对话训练,考验他们越南语听力、口语和翻译能力,并支持学生线上回看自己的虚拟对话视频,规范他们越南语发音,提高他们越南语口语交际和翻译能力。

### （五）推进课程思政教学，提高学生职业道德素养

高校要积极推进越南语专业课程思政教学,督促教师挖掘教材中蕴含的思政元素,促进越南语专业知识和思政教育的融合,让学生在专业课学习中接受思政教育熏陶,提高他们道德素养,培养德才兼备的复合型越南语人才。第一,教师可以渗透中华优秀传统文化,把古诗词作为越南语翻译素材,带领学生鉴赏越南版唐诗宋词,让他们在掌握越汉互译技巧的同时感受传统文化的深厚历史文化底蕴,增强他们文化自信和民族自豪感,鼓励学生肩负起传播中华优秀传统文化的责任<sup>[10]</sup>。第二,教师要开展跨文化交际教学,引导学生辩证看待中越两国文化,让他们尊重文化差异,开阔他们国际化视野,提高学生跨文化交际能力和跨文化理解能力。例如教师可以带领学生阅读越南经典文学作品,让他们了解越南历史文化、风俗习惯,端正他们对中越文化的态度,引导他们以兼容并包的心态学习越南文化,提高他们跨文化理解能力。

## 四、结语

总之,复合型人才是越南语就业市场的“香饽饽”,也是高校小语种人才培养改革的必然趋势,有利于提高学生综合能力和就业竞争力,助力区域经济发展。因此,高校要创新越南语人才培养理念,优化越南语专业课程体系顶层设计,明确课程模块教学内容,提高师资队伍建设水平,深化课程思政教学,提高学生越南语听说读写能力。未来,高校要不断深化产教融合,邀请企业深度参与复合型越南人才培养,联合开发校本课程、搭建网络教学平台,从而实现越南语教学质量提升和复合型越南语人才培养的双赢。

## 参考文献

- [1] 何会仙. 基于越南语应用能力提升的实践教学探析——以红河学院越南语专业为例[J]. 红河学院学报, 2024, 22(01): 65-67+73.
- [2] 林丽.“一带一路”背景下广东外语外贸大学越南语专业特色发展[J]. 中国多媒体与网络教学学报(上旬刊), 2023, (06): 101-104.
- [3] 李瑾, 李莹, 张洋. 经贸越南语课程思政元素的挖掘与实施——以高职院校应用越南语专业为例[J]. 昆明冶金高等专科学校学报, 2023, 39(01): 93-97.
- [4] 孙晓冬.“一带一路”背景下“越南语+物流”人才培养课程体系构建——以广西职业技术学院为例[J]. 物流技术, 2022, 41(12): 149-152.
- [5] 陈雪. 跨国联合培养模式下提高越南语人才培养质量研究[J]. 科技资讯, 2022, 20(01): 138-141.
- [6] 钟娇, 赵薇. 基于地方经济社会发展需求的越南语专业复合型人才培养思考[J]. 就业与保障, 2021, (14): 122-123.
- [7] 梁炳猛, 覃益华. 应用型高校转型发展背景下广西越南语本科专业教学面临的机遇与挑战研究[J]. 公关世界, 2021, (12): 107-108.
- [8] 覃肖华. 中国—东盟深入合作背景下越南语应用型翻译人才培养模式改革与实践研究——百色学院为例[J]. 现代职业教育, 2020, (49): 90-91.
- [9] 韦谦. 新文科背景下“越南语+法律”复合型人才模式探索——以广西外国语学院为例[J]. 大学, 2020, (31): 32-33.
- [10] 栾育惠. 构建越南语专业人才培养体系, 提高人才培养质量[J]. 传播与版权, 2020, (04): 152-153+156.